



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0262

Lunedì 19.05.2003

Sommario:

◆ LE UDIENZE

- ◆ UDIENZA AI PELLEGRINI VENUTI A ROMA PER LA CANONIZZAZIONE DI MARIA DE MATTIAS E VIRGINIA CENTURIONE BRACELLI
- ◆ UDIENZA AI PELLEGRINI POLACCHI VENUTI A ROMA PER LA CANONIZZAZIONE DI JÓZEF SEBASTIAN PELCZAR E URSZULA LEDÓCHOWSKA
- ◆ MESSAGGIO DEL SANTO PADRE AL VESCOVO DI SAINT-BRIEUC ET TRÉGUIER (FRANCIA) IN OCCASIONE DEL VII CENTENARIO DELLA NASCITA DI SANT'IVO
- ◆ COMUNICATO FINALE DEL GRUPPO MISTO DI LAVORO TRA LA CHIESA CATTOLICA E IL CONSIGLIO ECUMENICO DELLE CHIESE

◆ LE UDIENZE

LE UDIENZE

Il Santo Padre ha ricevuto questa mattina in Udienza:

S.E. il Signor Aleksander Kwaśniewski, Presidente della Repubblica di Polonia, con la Consorte e Seguito;

Pellegrini convenuti per la Canonizzazione di Maria De Mattias e Virginia Centurione Bracelli;

Pellegrini convenuti per la Canonizzazione di Józef Sebastian Pelczar e Urszula Ledóchowska.

[00780-01.01]

UDIENZA AI PELLEGRINI VENUTI A ROMA PER LE CANONIZZAZIONI DI MARIA DE MATTIAS E VIRGINIA CENTURIONE BRACELLI

Alle 11 di questa mattina, nell'Aula Paolo VI, il Santo Padre Giovanni Paolo II ha ricevuto in Udienza i pellegrini venuti a Roma per la Canonizzazione delle Beate Maria De Mattias, vergine, fondatrice della Congregazione delle Suore Adoratrici del Sangue di Cristo, e di Virginia Centurione Bracelli, fondatrice delle Suore di Nostra Signora del Rifugio in Monte Calvario.

Pubblichiamo di seguito il discorso che il Papa ha rivolto ai pellegrini nel corso dell'Udienza:

• DISCORSO DEL SANTO PADRE

Carissimi Fratelli e Sorelle!

1. Ieri mattina abbiamo condiviso la gioia della canonizzazione di quattro luminosi testimoni di Cristo: san Józef Sebastian Pelczar, santa Urszula Ledóchowska, santa Maria De Mattias e santa Virginia Centurione Bracelli. Un Vescovo e tre Religiose; tutti e quattro fondatori di Istituti di vita consacrata. Oggi, abbiamo l'opportunità di ritrovarci per continuare ad ammirare in ciascuno di essi un riflesso del volto di Cristo, e renderne insieme grazie a Dio.

Con grande gioia accolgo e saluto voi, che siete venuti per onorare santa Maria De Mattias e santa Virginia Centurione Bracelli. Saluto i Pastori delle Diocesi che hanno dato i natali a queste due nuove Sante: Mons. Tarcisio Bertone, Arcivescovo di Genova, e Mons. Salvatore Boccaccio, Vescovo di Frosinone-Veroli-Ferentino. Saluto inoltre gli altri Vescovi, le Autorità, i Sacerdoti e i fedeli venuti da diverse regioni dell'Italia, in particolare le Religiose che hanno ereditato i carismi e la spiritualità di queste nuove Sante.

2. La canonizzazione di Maria De Mattias è occasione propizia per approfondire la sua lezione di vita e per trarre dal suo esempio utili orientamenti per la propria esistenza. Penso anzitutto a voi, care Suore Adoratrici del Sangue di Cristo, che gioite nel veder glorificata la vostra Fondatrice, e a tutti voi, fedeli a lei devoti, che formate la sua famiglia spirituale.

Il messaggio di Madre De Mattias è per tutti i cristiani, perché indica un impegno primario ed essenziale: quello di *"tenere fisso lo sguardo su Gesù"* (Eb 12,2) in ogni vicenda della vita, mai dimenticando che Egli ci ha redenti a prezzo del suo sangue: "Tutto lo ha dato - ella ripeteva - lo ha dato per tutti".

Il mio augurio è che siano in molti a seguire l'esempio della nuova Santa. Durante tutta la sua vita ella si adoperò per diffondere il comandamento cristiano dell'amore, ricomponendo le lacerazioni e sanando le situazioni difficili e le contraddizioni della società del suo tempo. E' facile constatare quanto attuale sia un simile messaggio.

3. Con viva cordialità saluto ora voi, carissime Suore di Nostra Signora del Rifugio in Monte Calvario e Figlie di Nostra Signora al Monte Calvario, e quanti vi rallegrate per la canonizzazione di santa Virginia Centurione Bracelli.

La preziosa eredità che questa Santa ha consegnato alla Chiesa, e in modo particolare alle sue figlie spirituali, consiste in una carità intesa non come semplice soccorso materiale, ma come impegno di autentica solidarietà, mirante alla piena liberazione e promozione umana e spirituale di chi si trova nel bisogno. Santa Virginia ha saputo trasformare l'azione caritativa in contemplazione del volto di Dio nell'uomo, unendo la docilità alle interiori mozioni dello Spirito con l'audacia prudente ed illuminata nell'intraprendere iniziative sempre nuove di bene.

La carità autentica sgorga da una costante comunione con Dio e si alimenta nella preghiera. L'esempio di questa nuova Santa sia per tutti di incoraggiamento e di stimolo a vivere anche oggi il precetto evangelico dell'amore come piena adesione alla volontà divina e come servizio concreto verso il prossimo, specialmente

quello maggiormente in difficoltà.

4. Carissimi Fratelli e Sorelle, vi guidi nel seguire il cammino percorso da queste due Sante la celeste Regina dei Santi, la Vergine Maria. Io vi rinnovo l'espressione della mia gratitudine per la vostra presenza, e di cuore tutti vi benedico.

[00781-01.02] [Testo originale: Italiano]

UDIENZA AI PELLEGRINI POLACCHI VENUTI A ROMA PER LA CANONIZZAZIONE DI JÓZEF SEBASTIAN PELCZAR E URSZULA LEDÓCHOWSKA • DISCORSO DEL SANTO PADRE IN LINGUA POLACCA • TRADUZIONE IN LINGUA ITALIANA

Alle 11.30 il Papa ha incontrato in Piazza San Pietro i pellegrini polacchi convenuti a Roma per la Canonizzazione di Józef Sebastian Pelczar, Vescovo, fondatore della Congregazione delle Ancelle del Sacro Cuore di Gesù, e di Urszula Ledóchowska (Julia Maria), vergine, fondatrice delle Suore Orsoline del Sacro Cuore di Gesù Agonizzante.

Dopo gli indirizzi di omaggio del Presidente della Repubblica di Polonia, S.E. il Signor Aleksander Kwaśniewski, e dell'Arcivescovo di Przemysl dei Latini, S.E. Mons. Jozef Michalik, a nome del Primate di Polonia, il Santo Padre ha pronunciato il discorso che pubblichiamo di seguito:

• DISCORSO DEL SANTO PADRE IN LINGUA POLACCA

Serdecznie witam dziś na Placu św. Piotra moich rodaków. Witam księży Kardynałów, Biskupów, Kapłanów i siostry zakonne. W sposób szczególny pozdrawiam nieobecnego pośród nas Księdza Prymasa i dziękuję mu za życzliwe słowa, jakie nam przekazał. Życzę mu szybkiego powrotu do zdrowia. Witam również pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej oraz przedstawicieli władz państwowych i terytorialnych. Dziękuję za ich obecność. Panu Prezydentowi dziękuję za słowa życzeń w imieniu Rzeczypospolitej.

W końcu pragnę serdecznie przywitać wszystkich Was tu obecnych, którzy zechcieliście podjąć trud pielgrzymowania w tych dniach tak ważnych dla Polskiego Kościoła - w dniach, w których przedstawiamy Kościołowi powszechnemu dwójce nowych polskich świętych: biskupa Józefa Sebastiana Pelczara i Urszulę Ledóchowską. Wspominając ich, pragnę w sposób szczególny pozdrowić siostry ze zgrupowań Służebnic Najświętszego Serca Jezusowego oraz Urszulanek Serca Jezusa Konającego.

Zrządzeniem Bożej Opatrzności dane mi było dokonać tej kanonizacji w dwudziestym piątym roku mojego pontyfikatu i w dniu moich urodzin. Bogu niech będą dzięki! I wam dziękuję z całego serca. Cieszę się, że mogę te wszystkie okoliczności świętować w tak licznym gronie przyjaciół. Dziękuję wam za życzliwość oraz za wyrzeczenia i modlitwy, jakie zanosicie w mojej intencji i w intencjach całego Kościoła.

Trudno byłoby zliczyć ile było tych naszych spotkań na przestrzeni minionych lat. Odbywały się one w Rzymie, w Castel Gandolfo, w różnych krajach świata, ale najbardziej wpisały się w moje serce te spotkania, jakie miały miejsce na ojczystej ziemi. Być może dlatego, że były one szczególnie intensywne, naznaczone głęboką modlitwą i religijną zadumą nad doczesną rzeczywistością każdego z nas i całego Narodu, w której realizuje się zbawczy plan Boga. Zawsze spotkania te były niezwykłym dzieleniem się świadectwem wiary, która wyrasta z wiary ojców i tworzy ten szczególny klimat życia i szeroko pojętej kultury, który stanowi o tożsamości Narodu. Tak to przeżywaliśmy w 1979 roku, kiedy w imieniu wszystkich, którzy nie mieli prawa głosu, wołałem do Boga o dar Ducha, aby przemienił oblicze naszej ojczystej ziemi. A towarzyszył nam wtedy wielki pasterz i przewodnik polskiego Kościoła, Kardynał Stefan Wyszyński, Prymas Tysiąclecia.

Wspólnym świadectwem umacnialiśmy się również w roku 1983, kiedy w trudnych dla Narodu okolicznościach

wspólnie dziękowaliśmy za 600 lat obecności Maryi w Jej Jasnogórskim wizerunku, i modliliśmy się o wiarę w siłę dialogu, aby "Polska mogła być dostatnia i szczęśliwa, w interesie pokoju i dobrej współpracy między narodami Europy" (słowa papieża Pawła VI). W roku 1987, gdy wciąż jeszcze Naród polski zmagał się z mocami wrogiej ideologii, wspólnie ożywialiśmy w sobie nadzieję, jaka płynie z Eucharystii ustanowionej na początku "odkupieńczej godziny Chrystusa", która była "odkupieńczą godziną dziejów człowieka i świata". Odbывая się wtedy Krajowy Kongres Eucharystyczny na nowo przypominał nam, że Bóg "do końca nas umiłował".

W roku 1991 były dwa spotkania o szczególnej wymowie. Podczas pierwszego z nich dziękowaliśmy Bogu za dar odzyskanej wolności, a równocześnie próbowaliśmy zarysować kształt szlachetnego przeżywania wolności, opierając się na odwiecznym prawie Bożym zawartym w Dekalogu. Już wtedy staraliśmy się dostrzec zagrożenia, jakie w życiu poszczególnych osób i całego społeczeństwa mogą pojawić się wraz z wolnością pozbawioną norm moralnych. Te zagrożenia istnieją zawsze. Dlatego nie przestaję się modlić, aby sumienie polskiego Narodu było kształtowane w oparciu o Boże przykazania i wierzę, że Kościół w Polsce będzie nieustannie stał na straży ładu moralnego.

Drugie spotkanie w tym roku było związane ze Światowym Dniem Młodzieży w Częstochowie. Nigdy nie zapomnę tego "Apelu Jasnogórskiego", w który włączyli się młodzi z całego świata - po raz pierwszy również spoza naszych wschodnich granic. Dziękuję Bogu, że u stóp Jasnogórskiej Królowej, dane mi było zawierzyć ich Jej przemożnej opiece.

Potem była krótka, jednodniowa wizyta w Skoczowie w roku 1995, z okazji kanonizacji Jana Sarkandra. I ten dzień przyniósł wiele niezapomnianych duchowych doświadczeń.

W roku 1997 przeżywaliśmy pielgrzymkę, która obfitowała w znaczące wydarzenia. Pierwszym z nich było zakończenie Międzynarodowego Kongresu Eucharystycznego we Wrocławiu. Wszystkie kongresowe celebracje, a szczególnie *statio orbis*, przypominały nam, że Eucharystia jest najbardziej skutecznym znakiem obecności Chrystusa "wczoraj, dziś i na wieki". Drugim wydarzeniem szczególnej wagi było nawiedzenie relikwii św. Wojciecha w 1000-lecie jego śmierci. W wymiarze religijnym wracaliśmy do korzeni naszej wiary. W wymiarze międzynarodowym to spotkanie było przypomnieniem idei Zjazdu Gnieźnieńskiego, jaki miał miejsce w tysięcznym roku. Przy tej okazji, wobec prezydentów ościennych państw, mówiłem: "Nie będzie jedności Europy, dopóki nie będzie ona wspólnotą ducha. Ten najgłębszy fundament jedności przyniosło Europie i przez wieki go umacniało chrześcijaństwo ze swoją Ewangelią, ze swoim rozumieniem człowieka i wkładem w rozwój dziejów ludów i narodów. Nie jest to zawłaszczanie historii. Jest bowiem historia Europy jakby wielką rzeką, do której wpadają rozliczne dopływy i strumienie, a różnorodność tworzących ją tradycji i kultur jest jej wielkim bogactwem. Zrąb tożsamości europejskiej jest zbudowany na chrześcijaństwie".

Dziś, gdy Polska i inne kraje byłego Bloku Wschodniego wkraczają w struktury Unii Europejskiej, powtarzam te słowa. Nie wypowiadam ich, aby zniechęcać. Przeciwnie, aby wskazać, że te kraje mają do spełnienia ważną misję na Starym Kontynencie. Wiem, że wielu jest przeciwników integracji. Doceniam ich troskę o zachowanie kulturalnej i religijnej tożsamości naszego Narodu. Podzielam ich niepokoje związane z gospodarczym układem sił, w którym Polska - po latach rabunkowej gospodarki minionego systemu - jawi się jako kraj o dużych możliwościach, ale też o niewielkich środkach. Muszę jednak podkreślić, że Polska zawsze stanowiła ważną część Europy i dziś nie może wyłączać się z tej wspólnoty, która wprawdzie na różnych płaszczyznach przeżywa kryzysy, ale która stanowi jedną rodzinę narodów, opartą na wspólnej chrześcijańskiej tradycji. Wejście w struktury Unii Europejskiej, na równych prawach z innymi państwami, jest dla naszego Narodu i bratnich Narodów słowiańskich wyrazem jakiejś dziejowej sprawiedliwości, a z drugiej strony może stanowić ubogacenie Europy. Europa potrzebuje Polski. Kościół w Europie potrzebuje świadectwa wiary Polaków. Polska potrzebuje Europy.

Jest to wyzwanie, które współczesność stawia przed nami i przed wszystkimi krajami, które na fali przemian politycznych w regionie tak zwanej Europy Środkowo-wschodniej wyszły z kręgu wpływów ateistycznego komunizmu. To wyzwanie stawia jednak przed wierzącymi zadanie - zadanie aktywnego budowania wspólnoty ducha w oparciu o wartości, które pozwoliły przetrwać dziesięciolecia programowej ateizacji.

Niech patronką tego dzieła będzie święta Jadwiga Królowa, wielka prekursora jednoczenia narodów w oparciu o wspólną wiarę. Bogu dziękuję, że dane mi ją było kanonizować właśnie podczas tamtej pielgrzymki.

Długie spotkanie z Polską i jej mieszkańcami, jakie miało miejsce w 1999 roku, było wspólnym przeżywaniem w wierze prawdy, że "Bóg jest miłością". Było to niejako wielkie narodowe przygotowanie do tego, co przeżywalismy w minionym roku: głębokie doświadczenie prawdy, że "Bóg jest bogaty w miłosierdzie". Czy jest inne przesłanie, które niesłoby tyle nadziei współczesnemu światu i wszystkim ludziom początku trzeciego tysiąclecia? Nie wahałem się miejscu szczególnego objawienia miłosiernego Chrystusa, w krakowskich Łagiewnikach, zawierzyć świat Miłosierdziu Bożemu. Gorąco wierzę, że ten akt oddania spotka się z ufną odpowiedzią wierzących na wszystkich kontynentach i przyniesie ich odnowę wewnętrzną oraz umocnienie w dziele budowania cywilizacji miłości.

Przypominam te szczególne spotkania z Polakami, bo w ich duchowej treści zawiera się historia ostatniego ćwierćwiecza Polski, Europy, Kościoła i tego pontyfikatu. Bogu niech będą dzięki za ten czas, w którym doświadczaliśmy obficie Jego łaski.

W kontekście tajemnicy Bożego Miłosierdzia powróćmy raz jeszcze do postaci nowych polskich świętych. Oboje nie tylko powierzali siebie miłosiernemu Chrystusowi, ale coraz pełniej stawali się ludźmi miłosierdzia. W pasterskiej posłudze św. Józefa Sebastiana Pelczara szczególne miejsce zajmowała działalność charytatywna. Zawsze żywił przekonanie, że czynne miłosierdzie jest najskuteczniejszą obroną wiary, najwymowniejszym kazaniem i najowocniejszym apostołstwem. Sam wspierał potrzebujących, a równocześnie podejmował starania, aby opieka nad nimi była zorganizowana i uporządkowana, a nie dorywcza. Dlatego też cenił instytucje charytatywne i wspomagał je swoimi funduszami. Matka Urszula Ledóchowska całe swoje życie uczyniła misją miłosierdzia wobec najbardziej potrzebujących. Gdziekolwiek rzuciły ją losy, odnajdywała młodzież, która wymagała wykształcenia i duchowej formacji, a także biednych, chorych, osamotnionych, na różne sposoby zranionych przez życie, którzy oczekiwali od niej zrozumienia i konkretnej pomocy. W miarę możliwości nikomu jej nie odmawiała. Jej dzieło miłosierdzia pozostanie utrwalone na zawsze w przesłaniu świętości, które wczoraj stało się udziałem całego Kościoła.

I tak Józef Sebastian Pelczar i Urszula Ledóchowska, którzy towarzyszyli nam dzisiaj w tej duchowej wędrówce po polskiej ziemi, sprowadzili nas na nowo do Rzymu. Raz jeszcze dziękuję wam, że zechcieliście tutaj przybyć. Zanieście moje pozdrowienie waszym rodzinom, bliskim i wszystkim naszym Rodakom. Wszystkich obejmuję wdzięczną myślą i z serca błogosławię.

[00784-09.02] [Testo originale: Polacco]

• TRADUZIONE IN LINGUA ITALIANA

Il mio cordiale benvenuto ai miei connazionali presenti oggi in Piazza San Pietro. Saluto i Signori Cardinali, i Vescovi, i Presbiteri e le Religiose. In modo speciale, saluto l'assente Cardinale Primate e lo ringrazio per le benevoli parole a noi trasmesse. Gli auguro un pronto e pieno riacquisto della salute. Saluto anche il Signor Presidente della Repubblica di Polonia e i rappresentanti delle Autorità dello Stato e di quelle territoriali. Grazie per la loro presenza. Ringrazio il Signor Presidente per gli auguri, che mi ha rivolto a nome della Repubblica.

Infine voglio salutare cordialmente tutti voi, qui presenti, che avete voluto intraprendere la fatica di venire in pellegrinaggio in questi giorni, così importanti per la Chiesa polacca - nei giorni in cui presentiamo alla Chiesa universale i due nuovi santi polacchi: il vescovo Giuseppe Sebastiano Pelczar e Orsola Ledóchowska. Ricordandoli, in modo particolare voglio salutare le suore della congregazione delle Ancelle del Sacro Cuore di Gesù e delle Orsoline del Sacro Cuore di Gesù Agonizzante.

Per volere della Divina Provvidenza mi è stato dato di compiere queste canonizzazioni nel venticinquesimo anno del mio pontificato e nel giorno del mio compleanno. Siano rese grazie a Dio! Di tutto cuore ringrazio anche voi! Sono lieto di poter celebrare tutte queste circostanze con un così numeroso gruppo di amici. Vi ringrazio per la vostra benevolenza e per le rinunce e le preghiere che innalzate per me e per tutta la Chiesa.

Sarebbe difficile contare quanti sono stati i nostri incontri nell'arco degli anni passati. Alcuni ebbero luogo a Roma, a Castel Gandolfo e altri in vari Paesi del mondo; nel mio cuore però restano più impressi gli incontri che si sono svolti nella patria terra. Forse perché sono stati particolarmente intensi, segnati da profonda preghiera e da una riflessione religiosa sulla realtà temporale di ciascuno di noi e dell'intera Nazione: in questa realtà si attua il piano salvifico di Dio. Tali incontri sono stati sempre una straordinaria condivisione della testimonianza della fede, scaturita da quella dei nostri avi e che forma un particolare clima di vita e di cultura ampiamente intesa, il quale decide dell'identità della Nazione. Così lo abbiamo vissuto nel 1979, quando, a nome di tutti coloro che non avevano il diritto di parlare, ho invocato da Dio il dono dello Spirito, affinché rinnovasse la faccia della nostra patria terra. Ci accompagnava allora il grande pastore e grande guida della Chiesa polacca, il Cardinale Stefan Wyszyński, Primate del Millennio.

Con la testimonianza comune ci sostenemmo anche nell'anno 1983, quando in circostanze difficili per la Nazione, rendemmo insieme grazie per i seicento anni della presenza di Maria nella sua Effigie di Jasna Góra, e pregammo per ottenere la fede nella forza del dialogo, affinché "la Polonia potesse essere prospera e serena, nell'interesse della tranquillità e della buona collaborazione fra i popoli d'Europa" (parole del Papa Paolo VI). Nel 1987, quando la Nazione polacca continuava a combattere contro le potenze dell'ideologia nemica, tutti insieme ravvivammo dentro di noi la speranza, che scaturisce dall'Eucaristia istituita all'inizio "dell'ora redentrice di Cristo, che fu "l'ora redentrice della storia dell'uomo e del mondo". Il Congresso Eucaristico Nazionale di allora ci ricordò nuovamente che Dio "ci ha amati sino alla fine".

Nel 1991 vi furono due incontri di particolare eloquenza. Durante il primo rendemmo grazie a Dio per il dono della libertà recuperata e tentammo di abbozzare una forma per vivere nobilmente la libertà, poggiando sulla legge eterna di Dio racchiusa nel Decalogo. Già allora cercammo di scorgere i pericoli, che sarebbero potuti apparire nella vita dei singoli e in quella di tutta la società insieme alla libertà sganciata da norme morali. Tali pericoli sono sempre presenti. Perciò non cesso di pregare affinché la coscienza della Nazione polacca venga formata in base ai comandamenti divini e credo che la Chiesa in Polonia saprà sempre salvaguardare sempre l'ordine morale.

Il secondo incontro di quell'anno era legato alla Giornata Mondiale della Gioventù a Częstochowa. Mai dimenticherò quell' "Appello di Jasna Góra", condiviso dai giovani di tutto il mondo - per la prima volta anche da oltre i nostri confini orientali. Rendo grazie a Dio perché ai piedi della Regina di Jasna Góra mi fu dato di affidarli alla sua potente protezione.

Poi ci fu una breve visita di un giorno a Skoczów, nel 1995, in occasione della canonizzazione di Jan Sarkander. Anche quella giornata portò tante indimenticabili esperienze spirituali.

Nell'anno 1997 vivemmo un pellegrinaggio pieno di eventi significativi. Il primo di essi fu la conclusione del Congresso Internazionale Eucaristico a Wrocław. Tutte le celebrazioni congressuali, e in modo particolare la *statio orbis*, ci ricordarono che l'Eucaristia è il più efficace segno della presenza di Cristo "ieri, oggi e sempre". Il secondo evento di particolare portata, fu la visita alle reliquie di Sant'Adalberto nel 1000° della sua morte. Dal punto di vista religioso fu l'occasione per tornare alle radici della nostra fede. Dal punto di vista internazionale, quell'incontro fu il ricordo dell'idea del Congresso di Gniezno, che ebbe luogo nell'anno 1000. Alla presenza dei Presidenti dei Paesi confinanti, dissi in quell'occasione: "Non ci sarà l'unità dell'Europa fino a quando essa non si fonderà nell'unità dello spirito. Questo fondamento profondissimo dell'unità fu portato all'Europa e fu consolidato lungo i secoli dal cristianesimo con il suo Vangelo, con la sua comprensione dell'uomo e con il suo contributo allo sviluppo della storia dei popoli e delle nazioni. Questo non significa volersi appropriare della storia. La storia d'Europa, infatti, è un grande fiume, nel quale sboccano numerosi affluenti, e la varietà delle tradizioni e delle culture che la formano è la sua grande ricchezza. Le fondamenta dell'identità dell'Europa sono costruite sul cristianesimo"(Omelia, 3 giugno 1997).

Oggi, mentre la Polonia e gli altri Paesi dell'ex "Blocco dell'Est" stanno entrando nelle strutture dell'Unione Europea, ripeto queste parole, che non pronuncio al fine di scoraggiare, ma, al contrario, per indicare che questi Paesi hanno una grande missione da compiere nel Vecchio Continente. So che sono numerosi gli oppositori dell'integrazione. Apprezzo la loro sollecitudine per il mantenimento dell'identità culturale e religiosa della nostra

Nazione. Condivido le loro inquietudini unite all'impostazione economica delle forze, nella quale la Polonia - dopo anni di illimitato sfruttamento economico da parte del sistema passato - si presenta come un Paese di grandi possibilità, ma anche di scarsi mezzi. Debbo tuttavia sottolineare che la Polonia ha costituito sempre un'importante parte dell'Europa e oggi non può abbandonare questa comunità che, è vero, sta vivendo delle crisi a vari livelli, ma che costituisce una famiglia di nazioni basata sulla comune tradizione cristiana. L'entrata nelle strutture dell'Unione Europea, con diritti uguali agli altri Paesi, è per la nostra Nazione e per le Nazioni slave affini, espressione di una giustizia storica, e d'altra parte, può costituire un arricchimento dell'Europa. L'Europa ha bisogno della Polonia. La Chiesa in Europa ha bisogno della testimonianza di fede dei Polacchi. La Polonia ha bisogno dell'Europa.

E' una sfida che l'oggi pone dinanzi a noi e dinanzi a tutte le Nazioni, che sull'onda delle trasformazioni politiche nella regione della cosiddetta Europa Centro-Orientale, uscirono dal cerchio delle influenze del comunismo ateo. Tale sfida, tuttavia, pone un compito ai credenti - il compito di un'attiva costruzione della comunità dello spirito in base ai valori che hanno permesso di sopravvivere a decenni di sforzi miranti ad introdurre in modo programmatico l'ateismo.

La patrona di quest'opera sia santa Regina Edvige, la grande precorritrice dell'unione delle Nazioni in base alla comune fede. Rendo grazie a Dio perché mi fu dato di canonizzarla proprio durante quel pellegrinaggio.

Il lungo incontro con la Polonia e con i suoi abitanti, che ebbe luogo nel 1999, fu una comune esperienza nella fede della verità che "Dio è amore". Fu, in un certo senso, una grande preparazione nazionale a quanto abbiamo vissuto nell'anno passato: la profonda esperienza della verità che "Dio è ricco di misericordia". C'è un altro messaggio, che porterebbe tanta speranza al mondo dei nostri giorni e a tutti gli uomini dell'inizio del terzo millennio? Non esitai, nel luogo di una particolare manifestazione di Cristo misericordioso, a Łagiewniki di Cracovia, ad affidare il mondo alla Divina Misericordia. Credo ardentemente che quell'atto di affidamento incontrerà una fiduciosa risposta da parte di coloro che credono, in tutti i continenti, e li porterà ad un rinnovamento interiore e al consolidamento nell'opera dell'edificazione della civiltà dell'amore.

Ricordo questi incontri particolari con i Polacchi, poiché nel loro contenuto spirituale è racchiusa la storia dell'ultimo quarto di secolo della Polonia, dell'Europa, della Chiesa e dell'attuale pontificato. Siano rese grazie a Dio per questo tempo, in cui abbiamo sperimentato l'abbondanza della Sua grazia.

Nel contesto del mistero della Divina Misericordia, torniamo ancora una volta alle figure dei nuovi santi polacchi. Entrambi, non soltanto si affidarono al Cristo misericordioso, ma diventarono sempre più pienamente testimoni di misericordia. Nel ministero pastorale di San Giuseppe Sebastiano Pelczar l'attività caritativa occupò un posto particolare. Egli fu sempre convinto che la misericordia attiva è la più efficace difesa della fede, la più eloquente predica e il più fruttuoso apostolato. Egli stesso sosteneva i bisognosi, e allo stesso tempo si dava da fare affinché la loro cura fosse organizzata e ordinata, e non saltuaria. Perciò apprezzava anche le istituzioni caritative e le sosteneva con i propri fondi. Madre Orsola Ledóchowska fece della sua vita una missione di misericordia nei riguardi dei più bisognosi. Ovunque la Provvidenza la pose, trovò giovani che avevano bisogno d'istruzione e di formazione spirituale, poveri, ammalati, persone sole, feriti in vari modi dalla vita, che attendevano da lei comprensione e aiuto concreto. Aiuto che, secondo le sue possibilità, non rifiutava a nessuno. La sua opera di misericordia rimarrà scolpita per sempre nel messaggio di santità, che ieri è diventato parte di tutta la Chiesa.

E così Giuseppe Sebastiano Pelczar e Orsola Ledóchowska, che ci hanno accompagnato oggi in questa peregrinazione spirituale attraverso la terra polacca, ci hanno condotto nuovamente a Roma. Vi ringrazio ancora una volta per aver voluto essere presenti qui. Portate il mio saluto alle vostre famiglie, ai vostri cari e a tutti i nostri connazionali. Vi abbraccio tutti con un grato pensiero e di cuore vi benedico.

MESSAGGIO DEL SANTO PADRE AL VESCOVO DI SAINT-BRIEUC ET TRÉGUIER (FRANCIA) IN OCCASIONE DEL VII CENTENARIO DELLA NASCITA DI SANT'IVO

Pubblichiamo di seguito il Messaggio che il Santo Padre Giovanni Paolo II ha inviato al Vescovo di Saint-Brieuc et Tréguier (Francia), S.E. Mons. Lucien Fruchaud, in occasione delle celebrazioni del VII centenario della nascita di Sant'Ivo, Patrono dei Giuristi:

• MESSAGGIO DEL SANTO PADRE À Monseigneur Lucien FRUCHAUD, Évêque de Saint-Brieuc et Tréguier

1. Le 19 mai 2003, le diocèse de Saint-Brieuc et Tréguier célèbre le septième centenaire du *dies natalis* d'Yves Hélory de Kermartin, fils de la Bretagne. À l'occasion de cet événement, qui se situe dans le cadre d'une année consacrée à saint Yves, je m'unis à vous par la prière, ainsi qu'à toutes les personnes rassemblées à l'occasion des festivités et à tous vos diocésains, me souvenant avec émotion de mon passage en terre bretonne, à Sainte-Anne d'Auray en 1996. J'apprécie l'accueil et le soutien réservés par les Autorités locales aux différentes manifestations religieuses; je sais gré au barreau de Saint-Brieuc d'avoir, à cette occasion, suscité une série de réflexions sur les questions juridiques. Cela témoigne du grand intérêt de la société civile pour une figure qui a su associer une fonction sociale et une mission ecclésiale, puisant dans sa vie spirituelle la force pour l'action, ainsi que pour l'unification de son être.

2. Le 19 mai 1347, le Pape Clément VI élevait Yves Hélory à la gloire des autels. Le témoignage du petit peuple des campagnes, recueilli lors de son procès de canonisation, est sans aucun doute le plus bel hommage qui puisse être rendu à celui qui consacra toute sa vie à servir le Christ en servant les pauvres, comme magistrat, comme avocat et comme prêtre. Saint Yves s'est engagé à défendre les principes de justice et d'équité, attentif à garantir les droits fondamentaux de la personne, le respect de sa dignité première et transcendante, et la sauvegarde que la loi doit lui assurer. Il demeure pour tous ceux qui exercent une profession juridique, et dont il est le saint patron, le chantre de la justice, qui est ordonnée à la réconciliation et à la paix, pour tisser des relations nouvelles entre les hommes et entre les communautés, et pour édifier une société plus équitable. Je rends grâce pour l'exemple lumineux qu'il donne aujourd'hui aux chrétiens et plus largement à tous les hommes de bonne volonté, les invitant à marcher sur les chemins de la justice, du respect du droit et de la solidarité envers les plus pauvres, dans le but de servir la vérité et de participer à «une nouvelle imagination de la charité» (*Novo millennio ineunte*, n. 50).

3. Saint Yves choisit aussi de se dépouiller progressivement de tout pour être radicalement conformé au Christ, voulant le suivre dans la pauvreté, afin de contempler le visage du Seigneur dans celui des humbles auxquels il a cherché à s'identifier (cf. *Mt* 25). Serviteur de la Parole de Dieu, il la médita pour en faire découvrir les trésors à tous ceux qui cherchent l'eau vive (cf. *Is* 41, 17). Il parcourut inlassablement les campagnes pour secourir matériellement et spirituellement les pauvres, appelant ses contemporains à rendre témoignage au Christ Sauveur par une existence quotidienne de sainteté. Une telle perspective permet à «l'annonce du Christ d'atteindre les personnes, de modeler les communautés, d'agir en profondeur par le témoignage des valeurs évangéliques sur la société et sur la culture» (*Novo millennio ineunte*, n. 29).

4. Les valeurs proposées par saint Yves conservent une étonnante actualité. Son souci de promouvoir une justice équitable et de défendre le droit des plus pauvres invite aujourd'hui les artisans de la construction européenne à ne négliger aucun effort pour que les droits de tous, notamment des plus faibles, soient reconnus et défendus. L'Europe des droits humains doit faire en sorte que les éléments objectifs de la loi naturelle demeurent la base des lois positives. En effet, saint Yves fondait sa démarche de juge sur les principes du droit naturel, que toute conscience formée, éclairée et attentive, peut découvrir au moyen de la raison (cf. S. Thomas d'Aquin, *Somme théologique* I-II, q. 91, a. 1-2), et sur le droit positif, qui puise dans le droit naturel ses principes fondamentaux grâce auxquelles on peut élaborer des normes juridiques équitables, évitant ainsi que ces dernières soient un pur arbitraire ou le simple fait du prince. Par sa façon de rendre la justice, saint Yves nous rappelle aussi que le droit est conçu pour le bien des personnes et des peuples, et qu'il a comme fonction primordiale de protéger la dignité inaliénable de l'individu dans toutes les phases de son existence, depuis sa conception jusqu'à sa mort naturelle. De même, ce saint breton avait soin de défendre la famille, dans les personnes qui la composent et dans ses biens, montrant que le droit joue un rôle important dans les liens sociaux, et que le couple et la famille sont essentiels à la société et à son avenir.

La figure et la vie de saint Yves peuvent donc aider nos contemporains à comprendre la valeur positive et humanisante du droit naturel. «Une conception authentique du droit naturel, entendu comme protection de la dignité éminente et inaliénable de tout être humain, est garante de l'égalité et donne un contenu véritable aux "Droits de l'homme"» (*Discours aux participants de la VIIIe Assemblée générale de l'Académie pontificale pour la vie*, 27 février 2002, n. 6). Pour cela, il faut donc poursuivre les recherches intellectuelles afin de retrouver les racines, la signification anthropologique et le contenu éthique du droit naturel et de la loi naturelle, dans la perspective philosophique de grands penseurs de l'histoire, tels Aristote et saint Thomas d'Aquin. Il revient en particulier aux juristes, à tous les hommes de lois, aux historiens du droit et aux législateurs eux-mêmes d'avoir toujours, comme le demandait saint Léon le Grand, un profond «amour de la justice» (*Sermon sur la Passion*, 59) et de chercher à asseoir toujours leurs réflexions et leurs pratiques sur des principes anthropologiques et moraux qui mettent l'homme au centre de l'élaboration du droit et de la pratique juridique. Cela fera apparaître que toutes les branches du droit sont un service éminent des personnes et de la société. Dans cet esprit, je me réjouis que des juristes aient profité de l'anniversaire de saint Yves pour organiser successivement deux colloques sur la vie et le rayonnement de leur saint patron, et sur la déontologie des avocats européens, manifestant ainsi leur attachement à une recherche épistémologique et herméneutique de la science et de la pratique juridiques.

5. «N'an neus ket en Breiz, n'an neus ket unan, n'an neus ket eur Zant evel Zan Erwan», «Il n'y a pas en Bretagne, il n'y en a pas un seul, il n'y a pas un saint pareil à saint Yves». Ces paroles, extraites du cantique à saint Yves, manifestent toute la ferveur et la vénération par lesquelles les foules de pèlerins, unis à leurs évêques et à leurs prêtres, mais aussi tous les magistrats, avocats, juristes, continuent à honorer aujourd'hui celui que la pitié populaire a surnommé «le père des pauvres». Puisse saint Yves les aider à réaliser pleinement leurs aspirations à pratiquer et à exercer la justice, à aimer la miséricorde et à marcher humblement avec leur Dieu (cf. *Mi* 6, 8) !

6. En ce mois de Marie, je vous confie, Monseigneur, à l'intercession de Notre-Dame du Rosaire. Je demande à Dieu de soutenir les prêtres, pour qu'ils soient des témoins saints et droits de la miséricorde du Seigneur, et qu'ils fassent découvrir à leurs frères la joie qu'il y a à mener une existence personnelle et professionnelle dans la rectitude morale. Je prie aussi saint Yves de soutenir la foi des fidèles, notamment des jeunes, afin qu'ils n'aient pas peur de répondre généreusement aux appels du Christ à le suivre dans la vie sacerdotale ou la vie consacrée, heureux d'être des serviteurs de Dieu et de leurs frères. J'encourage les séminaristes et l'équipe animatrice du Grand Séminaire Saint-Yves de Rennes à prier dans la confiance leur saint patron, spécialement en cette période préparatoire aux ordinations diaconales et sacerdotales. Je confie enfin au Seigneur tous ceux qui ont une charge juridique ou judiciaire dans la société, pour qu'ils remplissent toujours leur mission dans une perspective de service.

Je vous accorde une affectueuse Bénédiction apostolique, ainsi qu'à Monsieur le Cardinal Mario Francesco Pompedda, mon Envoyé spécial, à tous les évêques présents, aux prêtres, aux diacres, aux religieux, aux religieuses, aux personnes qui participent au Colloque historique et juridique, aux diverses Autorités présentes et à tous les fidèles réunis à Tréguier à l'occasion de cette commémoration.

Du Vatican, le 13 mai 2003.

IOANNES PAULUS II

[00782-03.02] [Texte original: Français]

COMUNICATO FINALE DEL GRUPPO MISTO DI LAVORO TRA LA CHIESA CATTOLICA E IL CONSIGLIO ECUMENICO DELLE CHIESE • TESTO ORIGINALE • TRADUZIONE IN LINGUA INGLESE • TESTO ORIGINALE

Dal 5 all'11 maggio 2003 si è tenuta, nei pressi di Bari, una Riunione Plenaria del Gruppo Misto di Lavoro (GML) tra la Chiesa cattolica e il Consiglio Ecumenico delle Chiese (CEC). Si tratta della IV Riunione Plenaria da quando, nel 1988, l'Assemblea generale del Consiglio Ecumenico delle Chiese illustrò il presente mandato del GML, sotto la presidenza dei due co-moderatori: l'Arcivescovo Mario Conti (Arcivescovo cattolico di Glasgow, Scozia) e il Vescovo Jonas Jonson (Vescovo luterano di Strängnäs, Svezia).

L'incontro si è svolto all'Oasi Santa Maria, un centro di spiritualità diretto da Monsignor Colucci, dell'Arcidiocesi di Bari-Bitonto, situato nei pressi di Cassano delle Murge. S.E. Mons. Francesco Cacucci (Arcivescovo di Bari-Bitonto) e l'intera chiesa locale hanno dato il benvenuto al GML nello spirito tipico della regione di Bari, rinomata per la sua storia di contatti tra cristiani di varie chiese, attirati dalla Basilica di Bari, che contiene la tomba di San Nicola.

Ogni giorno è stata celebrata la preghiera del mattino e della sera secondo le diverse tradizioni delle Chiese e Comunità ecclesiali rappresentate nel Gruppo di Lavoro.

Due nuovi Membri sono stati presentati al Gruppo: S.E. Mons. Brian Farrell LC, nuovo Segretario del Pontificio Consiglio per la Promozione dell'Unità dei Cristiani, che ha preso il posto di S.E. Mons. Marc Ouellet, nominato Arcivescovo di Quebec, e Mons. Felix Machado, che sostituisce S.E. Mons. Michael Fitzgerald, divenuto Presidente del Pontificio Consiglio per il Dialogo Interreligioso.

I rappresentanti del Consiglio Ecumenico delle Chiese e della Chiesa cattolica si sono riuniti separatamente per un breve incontro specifico di orientamento, e più tardi si sono spostati in Plenaria per condividere alcuni significativi sviluppi delle attività del Consiglio Ecumenico delle Chiese e della Chiesa cattolica dall'ultimo incontro. I rappresentanti del CEC hanno riferito sui risultati della *Commissione Speciale sulle Relazioni con le Chiese Ortodosse* (Special Commission on the Relations with the Orthodox Churches) e sulla celebrazione del 75° anniversario della *Commissione Fede e Costituzione* (Faith and Order Commission), tenutasi a Losanna nel 2002. Hanno anche riferito su progetti al momento riguardanti futuri eventi a livello mondiale, quali l'*Assemblea plenaria della Commissione Fede e Costituzione* (2004), la *Conferenza sulla Missione mondiale e l'Evangelizzazione* (Conference on World Mission and Evangelism) (2005) e la prossima *Assemblea del CEC* (2006). I rappresentanti della Chiesa cattolica hanno presentato un'ampia analisi sulle relazioni e i dialoghi bilaterali tra la Chiesa cattolica e Ortodossi, Anglicani, Luterani, Metodisti, Riformati, Mennoniti, Pentecostali, Discepoli di Cristo, così come le consultazioni con gli Avventisti del Settimo Giorno e gli Evangelici.

Gran parte dell'incontro è stato dedicato alla discussione e all'esame dettagliato delle bozze dei testi riguardanti le tre principali aree di studio nell'agenda del GML: "Le implicazioni ecclesiologiche del Battesimo"; "La natura e lo scopo del dialogo ecumenico"; "La partecipazione della Chiesa cattolica nei Consigli Nazionali e Regionali di Chiese". Gratitude si deve ai sottogruppi che hanno preparato questi testi per la discussione. Si è registrato un notevole progresso in tali studi; una bozza più completa dei testi sarà presentata alla prossima riunione plenaria per miglioramenti, al fine di allegarli poi al Rapporto finale che il GML presenterà alla prossima Assemblea plenaria del CEC e al Pontificio Consiglio per la Promozione dell'Unità dei Cristiani.

È stato presentato inoltre un aggiornamento riguardante in modi in cui le Chiese e Comunità ecclesiali si stanno impegnando e collaborano nel *Decennio per vincere la violenza* (Decade to Overcome Violence). Il GML ha riaffermato il suo impegno nel sostenere questa importante iniziativa ecumenica. Parimenti in Plenaria si è avuto un aggiornamento sulla materia dei matrimoni misti e si è preso nota del prossimo incontro dell'Associazione internazionale di famiglie miste (International Association of Interchurch Families), che si svolgerà nei pressi di Roma in agosto.

Don Dorino Angelillo, della Caritas pugliese, ha fatto visita al Gruppo di Lavoro per offrire un dettagliato quadro della situazione relativa ai rifugiati e agli immigrati in Italia in generale e nella regione Puglia in particolare, evidenziando le sfide che si presentano ai governi e alle chiese di fronte a persone e popolazioni appartenenti a culture e religioni diverse, che si stabiliscono nel Paese.

È poi seguita una riflessione del Professor Franco Vaccari, Presidente di Rondine-Cittadella della Pace, che ha

parlato dello sviluppo di iniziative di pace, coinvolgendo particolarmente giovani provenienti da aree di conflitto nel mondo.

Si è potuto sperimentare in numerose occasioni il ricco ambiente ecumenico di Bari. Un incontro ecumenico di preghiera, all'inizio dei lavori, si è svolto nella chiesa matrice di Santa Maria Assunta a Cassano delle Murge, presieduto dall'Arcivescovo, con la presentazione di testimonianze di rappresentanti locali ortodossi, valdesi, battisti e avventisti del settimo giorno.

L'intero evento è stato organizzato dal Gruppo Ecumenico di Bari, guidato da don Angelo Romita. Alla fine, il sindaco di Cassano delle Murge, Dott. Giuseppe Gentile, si è rivolto al GML e ha parlato dell'unità dei cristiani come un segno necessario e di incoraggiamento per la società civile nella ricerca di una maggiore armonia e servizio al bene comune.

Si è anche svolta una visita all'Istituto Patristico Domenicano di Bari, centro di dialogo ecumenico, di ricerca e di insegnamento che riunisce cristiani di provenienza soprattutto cattolica e ortodossa. Una visita al museo dell'arcidiocesi di Bari-Bitonto ha aiutato ad illustrare come Bari sia stata un importante crocevia tra i cristiani di tradizione bizantina, slava, latina e armena per più di 1000 anni.

I membri del GML hanno partecipato alla celebrazione per la traslazione delle reliquie di San Nicola al porto di Bari, presieduta dall'Arcivescovo Cacucci, il quale ha evidenziato la forza della devozione popolare a San Nicola, venerato dai cristiani dell'Oriente e dell'Occidente. Gli eventi della serata si sono conclusi con una cena in onore del GML, offerta dal Sindaco e dalle autorità comunali, con la partecipazione dell'Arcivescovo. La domenica, i membri del GML hanno pregato sulla tomba di San Nicola e hanno preso commiato dall'Arcivescovo nella sua residenza.

I co-moderatori hanno espresso alle suore e al personale dell'Oasi Santa Maria la gratitudine dei membri del GML per la loro calorosa ospitalità e il loro sostegno, che hanno contribuito al successo della Plenaria.

La prossima Sessione plenaria del GML si svolgerà dal 6 al 13 maggio 2004.

[00783-01.01] [Testo originale: Italiano]

• **TRADUZIONE IN LINGUA INGLESE**

The Joint Working Group (JWG) between the Roman Catholic Church and the World Council of Churches (WCC) held a plenary meeting near Bari, Italy, from 5 – 11 May 2003. This was the fourth plenary meeting since the 1998 General Assembly of the World Council of Churches which set out the present mandate of the JWG, under the leadership of the two co-moderators, Archbishop Mario Conti (Catholic Archbishop of Glasgow, Scotland) and Bishop Jonas Jonson (Lutheran Bishop of Strängnäs, Sweden).

The meeting was held at Oasi Santa Maria, a centre for spirituality, under the direction of Monsignor Colucci of the archdiocese of Bari-Bitonto, located just outside the town of Cassano delle Murge. Archbishop Francesco Cacucci and the whole local church welcomed the JWG in the traditional spirit of the Bari region, renowned for its history of contacts between Christians of various Churches, drawn to the Basilica of Bari which houses the tomb of St Nicholas.

Each day morning and evening prayer were celebrated according to the varied traditions of the churches and Ecclesial Community represented in the working group.

Two new members were introduced to the group: the Most Revd Brian Farrell LC, the new Secretary of the Pontifical Council for Promoting Christian Unity, who replaces the Most Revd Marc Ouellett who has become the Archbishop of Quebec; and Monsignor Felix Machado who replaces the Most Revd Michael Fitzgerald who has become the President of the Pontifical Council for Interreligious Dialogue.

The representatives of the WCC and the Catholic Church met separately for a brief time for some specific orientation, then moved into full plenary to share some significant developments in the lives of the WCC and the Catholic Church since the last meeting. The WCC representatives reported on the results of the Special Commission on the Relations with the Orthodox Churches, and the celebration of the 75th anniversary of Faith and Order held in Lausanne in 2002 and shared the plans thus far for future world events such as the Faith and Order Plenary (2004), the Conference on World Mission and Evangelism (2005) and the next Assembly of the WCC itself (2006). The representatives from the Catholic Church reported on the wide scope of bilateral relations and dialogues between the Catholic Church and the Orthodox, Anglican, Lutheran, Methodist, Reformed, Mennonite, Pentecostal and Christian Church (Disciples of Christ) as well as consultations with the Seventh Day Adventists and Evangelicals.

Much of the time of the meeting was given over to the discussion and detailed examination of draft texts related to three major areas under study by the JWG: The Ecclesiological Implications of Baptism; the Nature and Purpose of Ecumenical Dialogue; and Roman Catholic Participation in National and Regional Councils of Churches. Gratitude is due to the sub-groups who had prepared these texts for discussion. Much progress has been made in these studies and mature texts are anticipated for refinement at the next plenary, to be included in the report that JWG will make to the next Assembly of the WCC, and to the Pontifical Council for Promoting Christian Unity.

A progress report was heard on the ways that the Churches and Ecclesial Community are engaging and collaborating on the Decade to Overcome Violence, and the JWG reaffirmed its commitment to supporting this important ecumenical initiative. The plenary also received updates on the matter of interchurch marriages and took note of the upcoming meeting of the International Association of Interchurch Families which will be held outside Rome in August.

The Revd Dorino Angelillo from Caritas Puglia visited the Working Group to give a comprehensive presentation on the situation related to refugees and immigrants in Italy in general and the region of Puglia in particular, highlighting the challenges that are before governments and churches as individuals and populations, of different cultures and religions, settle in the country.

This was followed by a reflection given by Professor Franco Vaccari, the President of Rondine-Cittadella della Pace, who spoke of the development of peace initiatives, particularly involving young people from areas of conflict in the world.

The rich ecumenical environment of Bari was experienced on several occasions. An opening ecumenical prayer service was held in the parish church of Santa Maria Assunta in Cassano delle Murge, at which Archbishop Cacucci presided, with testimonies presented by local Orthodox, Waldensian, Baptist and Seventh Day Adventist participants. The whole event was organised by the Ecumenical Group of Bari under the leadership of Fr Angelo Romita. Afterwards the Mayor of Cassano delle Murge, Giuseppe Gentile, addressed the JWG and spoke of the unity of Christians as a necessary sign and encouragement to civil society in its search for greater harmony and service to the common good.

A visit was made to the Dominican Patristic Institute of Bari which is a centre for ecumenical dialogue, research and learning, bringing together Christians principally from Catholic and Orthodox backgrounds. A visit to the museum of the diocese of Bari-Bitonto helped to illustrate the important crossroads that Bari has been for Christians from Byzantine, Slav, Latin and Armenian traditions for over 1000 years.

The members participated in the celebration of the translation of the relics of St Nicholas at the waterfront in Bari, presided over by Archbishop Cacucci, which highlighted the strength of popular devotion to St Nicholas, who is venerated by the Christian East and West. The evening events concluded with a festive dinner to honour the JWG, given by the Mayor and municipal authorities, in the presence of the Archbishop. On Sunday, the members of the JWG prayed at the tomb of St Nicholas and visited the Archbishop at his residence.

The co-moderators expressed to the sisters and staff of the Oasi Santa Maria the gratitude of the members of

the JWG for their warm hospitality and support which contributed to the success of the plenary.

The next plenary session of the JWG is planned for 6-13 May 2004.

[00783-02.01] [Original text: Italian]
